

Accesibilidad al turismo para personas sordas

**Congreso Internacional de Turismo
de Interior Plasencia**

Adolfo García Arellano

Presentación de la entidad

- **La CNSE. Confederación Estatal de Personas Sordas, es una ONG de acción social, sin ánimo de lucro y de ámbito estatal que fue fundada en 1936. Luchamos por la igualdad de oportunidades para las personas sordas, a través de políticas encaminadas a suprimir las barreras que impiden el ejercicio de nuestros derechos.**

Misión de la CNSE

- Defender y empoderar a todas las personas sordas y sus familias, **fortalecer el movimiento asociativo** y reivindicar el uso de las lenguas de signos españolas como un derecho fundamental, para garantizar su inclusión efectiva.

El Movimiento Asociativo de la CNSE

Está compuesto por
17

Federaciones
una por cada
Comunidad
Autónoma y la
Ciudad Autónoma
de Melilla...



... Y más de 115
Asociaciones en
toda la
geografía
nacional

- La capacidad lectoescritura mermada:
Basándonos en datos del INE y del MEC, el 47% de las personas sordas o con discapacidad auditiva mayores de 10 años no tienen estudios o son analfabetas. La realidad nos muestra que de este colectivo, hasta un 92% padece analfabetismo funcional: **tienen serias dificultades para comprender textos y expresarse correctamente por escrito.**

“Yo me levanto a las 9:00, luego desayuno con leche y colacao y me bestir la ropa. Yo salio a las 9:30, espera el autobús hasta el Vigo. Ya llega 10:30, voy a trabaja a las 11:00 hasta a la 3:00. Voy a ver a corte E Inglés de la ropa. Luego casa de amiga y estás hablando muchas cosas”

“El día 3 es marte, por la mañana, yo me levanta en la cama, luego lo laba la cara y las maño, me vesti la ropa, yo hago deayunado para desaryunar. Pues voy a comprar el libro de diccionario y mira el agentes de vigues, seguir andado, pues me siento poco cansado y entonces estuve muy nervioso, mas tarde a la 2 y media, yo fue a mi casa para haciendo de la comida y también mi familias, luego me estuve en casa para reposado”

Buenas dias

persona, señorita P***** M***

YA LE HE MANDADOOOOOO A OTRO CARGO, NO LO SÉ
QUIEN ERA, PUES USTED DEBERIA MAS REVISIÓN Y
BIEN, uuff, vaya me da cuenta vosotros no estais bien
organizados y fatal fatal fatal.

TU TU TU TU DEBERIAS A TUS COMPAÑEROS, YA LO
TIENE MIS DOCUMENTOS, VALE
VETE A REVISIÓN... UN SALUDO.

Proyectos de accesibilidad para personas sordas relacionadas con turismo



- Proyecto SVisual, Servicio de Videointerpretación para personas sordas.



¿Qué es la videointerpretación?

Es un proceso de comunicación que proporciona a personas sordas y oyentes el servicio de

**INTERPRETACIÓN A
DISTANCIA MEDIANTE LA
FIGURA DEL
VIDEOINTÉRPRETE**



¿Qué es SVIsual?

- **SVIsual: Servicio de Videointerpretación, que permite la comunicación entre personas sordas y oyentes mediante la interpretación en lengua de signos realizada a distancia por un videointérprete.**
- **De esta manera, las personas sordas pueden acceder a los servicios telefónicos y de atención presencial de las distintas entidades públicas y privadas.**

SVIsual ofrece COMUNICACIÓN:

- Eligiendo el sistema de comunicación que desees
 - Persona sorda usuaria de la lengua de signos española
 - Persona sorda usuaria de la lengua de signos española con apoyo de la lectura labial
 - Persona sorda usuaria o no de la lengua de signos española que prefiere comunicarse oralmente con la persona oyente y recibir la información o bien a través de la lectura labial o en lengua de signos española con o sin apoyo de la lectura labial
- Servicio de mensajería instantánea (Chat)

Posibilidad de usar un servicio de chat para complementar la comunicación con el videointérprete

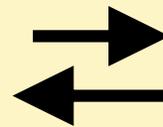
Multicanalidad de acceso del servicio SVIsual



Servicio de videointerpretación presencial



Carmen utiliza la lengua de signos. Acude a una oficina de turismo, un hotel o similar para realizar una gestión personal. Gracias a SVIvisual, la persona que le atiende puede comunicarse con Carmen directamente.



El **videointérprete** interpreta la lengua de signos a lengua oral y viceversa

[Video demostrativo](#)

...y la autonomía personal.

ÁMBITOS	%
Abastecimiento	1,2%
Administración autonómica (Diputación, CCAA...)	1,3%
Administración central (gobierno, Ministerios...)	0,5%
Administración local (ayuntamiento, cabildo...)	2,1%
Alojamiento (hotel, apartamento, camping...)	2,6%
Animales/ veterinario/protectora	1,0%
Asesoría/ abogado/ notario/ gestoría	2,4%
Autoescuela	0,2%
Banca	3,1%
Centro Auditivo GAES, ...)	0,3%
Centro penitenciario	0,1%
Cuidado personal (peluquería, fisioterapia...)	1,6%
Educación/centro educativo/academia	2,8%
Embajada/Consulado	0,2%
Emergencias (112, policía, bomberos, 061...)	0,1%
Empleo/ gestiones laborales	5,4%
Empresas on line, teletienda, telemarketing...	1,2%
Grupos políticos	0,0%
Hacienda	0,9%
Iglesia	0,1%
IMSERSO	0,1%
INEM/ SEPE	0,3%
INSS (Seguridad Social)	0,6%

ÁMBITOS	%
Justicia (juzgados...)	0,5%
Medios de comunicación (TV, periódicos...)	0,2%
Mensajería/ mudanzas/ correos	2,4%
Museo	0,0%
Ocio/cultura (restaurante, teatro, compra de entradas...)	4,4%
ONG	1,6%
Operador de telefonía	6,3%
Operador de televisión (Gol TV,...)	0,1%
Otros (aclarar en observaciones)	3,2%
Personal/ familiar	19,3%
Residencias (ancianos, estudiantes...)	0,3%
Sector sanitario (citas médicas públicas y privadas, dentistas...)	5,8%
Seguros/ mutuas	3,6%
Servicios a la comunidad (policía, bomberos, 012...)	0,6%
NO EMERGENCIAS	0,6%
Servicios funerarios	0,0%
Servicios ILSEs	1,3%
Sin especificar (el usuario no sabe a quién llama y no se lo han cogido)	4,6%
Sindicatos	0,2%
Taller/ servicio técnico	4,5%
Tienda/establecimiento comercial	7,5%
Tráfico (DGT, Jefatura Provincial...)	0,3%
Viajes/compañía aérea/aeropuerto/agencia	2,5%
Violencia de género	0,0%
Vivienda (inmobiliaria, alquiler...)	3,0%

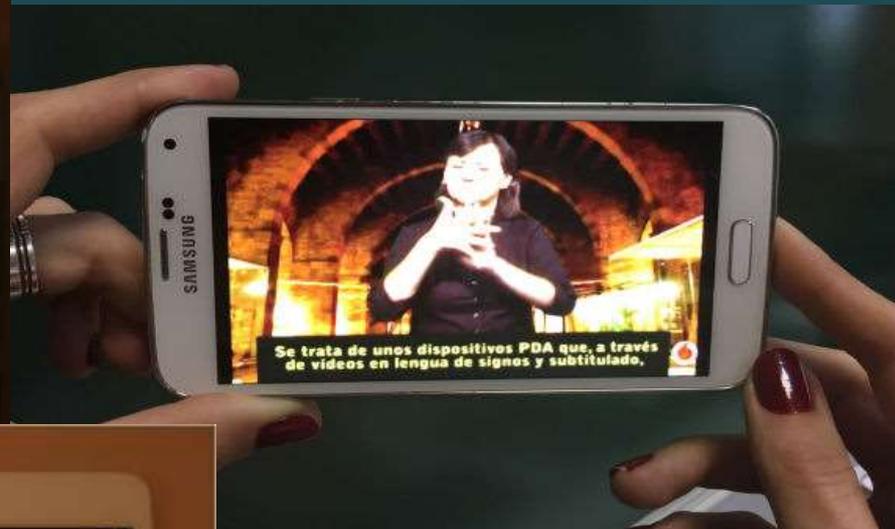
Accesibilidad a la cultura para personas sordas: Signoguías



Actualmente en la mayoría de los museos y pinacotecas más importantes del mundo podemos encontrar sistemas que mediante distintos dispositivos, PDAS, ordenadores de bolsillo, tablets o desde el mismo móvil, reproducen un texto o una voz de off que va orientando y guiando al visitante, ofreciendo explicaciones sobre las distintas salas del museo en cuestión



Signoguías



Proyecto GVAM (Guías Virtuales de Acceso a Museos)

The collage displays six screenshots from the virtual museum guide interface:

- Top Left:** "Configuración accesibilidad" (Accessibility Configuration) screen. It features a list of options: "AUDIO NAVEGACIÓN Y AUDIO DESCRIPCIÓN", "MAGNIFICADOR", "CONTRASTE", "SUBTÍTULOS", and "VIDEO DE SIGNOS" (checked). A "GUARDAR Y CONTINUAR" button is at the bottom right.
- Top Middle:** "PLANO GENERAL" (General Plan) screen showing a 3D architectural floor plan of the museum building. A callout box indicates "Usted está aquí" (You are here) in "SALA 4 Atrancesados y Burgueses".
- Top Right:** "SALA 4 AFRANCESADOS Y BURGUESES" screen showing a zoomed-in 3D floor plan of the specific gallery.
- Middle Left:** "SALA 4 AFRANCESADOS Y BURGUESES" screen showing a collection of artifacts, including several folding fans. A "Para guardar" (To save) button and a "Vitrina 10" label are visible.
- Middle Right:** "SALA 4 AFRANCESADOS Y BURGUESES" screen showing a detailed view of a folding fan with a "Para guardar" button and "Vitrina 10" label.
- Bottom Right:** "SALA 4 AFRANCESADOS Y BURGUESES" screen showing a close-up of a fan with the word "CHINA" overlaid. A "REPRODUCIR SIGUIENTE" (Play Next) button is at the bottom right.

- Museo del Traje.
- Palacio Real de Madrid.
- Palacio Real de Aranjuez (Madrid).
- Palacio Real de la Granja de San Ildefonso (Segovia).
- Real Monasterio de San Jerónimo de Yuste (Cáceres).
- Palacio Real de La Almudaina (Mallorca).
- Real Monasterio de San Lorenzo de El Escorial (Madrid).

- Museo Nacional de El Prado
- Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía
- Museo Thyssen-Bornesmisza
- Sala de Exposiciones temporales de Fundación MAPFRE:
- Sala de exposiciones de Fundación Telefónica
- Museo Casa de la Moneda
- Museo Sorolla
- Museo Lázaro-Galdiano

Santander

- **Museo de Altamira**

Cataluña

- **Museo Marítimo de Barcelona**
- **Palau Güell**
- **Museo Nacional de Arte Románico de Barcelona**

Cartagena (Murcia)

- **Museo Nacional de Arqueología Subacuática.**

Mérida (Badajoz)

- **Museo Nacional de Arte Romano**

Granada

- **Museo Parque de las Ciencias**

Sevilla

- **Catedral de Sevilla**

Mallorca

- **Museo RAIXA**

Ávila

- **Muralla de Ávila**

La Rioja

- **Monasterio de San Millán de la Cogolla**

Proyecto SignArte



Un proyecto desarrollado dentro del Plan de Fomento de las Industrias Culturales y Creativas que promueve el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte.

Se desarrolló una aplicación móvil denominada SignArte, cuyo objetivo principal es dinamizar y promocionar la oferta cultural accesible existente en nuestro país.

La aplicación incorpora los siguientes elementos destacables

Vídeo introductorio en lengua de signos española y subtulado en español en el que se explica el objetivo de la aplicación y sus funcionalidades.



**¡Hola! Te damos la bienvenida
a esta aplicación de cultura accesible.**

Accesibilidad cultural para personas sordas

Mapa de España en el que aparecen delimitadas las Comunidades Autónomas y se disponen todos los espacios y servicios culturales accesibles.

Ayuda   



Museo Nacional del Prado
Bibliotecas y museos

Cerca de mi

Ficha informativa sobre cada uno de los espacios y servicios culturales accesibles para personas sordas y con discapacidad auditiva: recursos de accesibilidad, formas de contacto, texto descriptivo en español, etc. Se acompaña de un vídeo en lengua de signos española y traducción del texto descriptivo.



Museo Nacional del Prado

Paseo del Prado, s/n

28014 Madrid

 913 302 800

 cavmuseodelprado@pyrenalia.es

 <https://www.museodelprado.es/>

Es uno de los museos más importantes del mundo y su mayor riqueza son las obras de los siglos XVI al XIX. Se exponen valiosas obras como las majas desnuda y vestida de Goya, las Meninas de Velázquez, y algunas de las colecciones más extensas en el mundo de Tiziano, Zurbarán, Rubens o El Bosco. En total, tiene más de 8.600 pinturas,



Interpretación en lengua de signos



Bucle magnético



Subtitulado



Signoguía



Personal con conocimientos en lengua de signos



Paneles informativos



Sistemas de emergencia visuales



Información en textos adaptados

El sistema de alarma de incendios del hotel debe emitir señales luminosas adaptadas para que cualquier persona sorda o con discapacidad auditiva reciba la información en caso de emergencia. Deberán disponer de luces de emergencia, en todas las estancias del hotel: habitaciones y pasillos, zonas comunes, restaurantes, baños...etc. El sistema de alarma de incendios visual se compone de luces flash estroboscópicas de color rojo que se activan al mismo tiempo que suena la alarma de incendios.

Accesibilidad para personas sordas a espacios turísticos (hoteles, casas rurales, etc...) ante situaciones de emergencia.

El sistema de alarma de incendios del hotel, casa rural, etc. debe emitir señales luminosas adaptadas para que cualquier persona sorda o con discapacidad auditiva reciba la información en caso de emergencia. Deberán disponer de luces de emergencia, en todas las estancias del hotel: habitaciones y pasillos, zonas comunes, restaurantes, baños...etc. El sistema de alarma de incendios visual se compone de luces flash estroboscópicas de color rojo que se activan al mismo tiempo que suena la alarma de incendios.



visualfy



El sistema de detección de sonidos inteligente de Visualfy, llamado Deaf Smart Space “DSS”, cuenta con un micrófono en su interior y tres más adicionales que recogen la información sonora del entorno y la envían a un Smartphone de manera visual y sensorial.



De este modo puede encender la pantalla del teléfono en verde y mostrar una campana cuando suena el timbre de la puerta, o en morado cuando nos hemos dejado la tetera al fuego o azul si se ha quedado el grifo abierto.

Por otro lado el usuario puede configurar donde quiere recibir cada notificación, para que le avise únicamente el teléfono si suena el timbre, pero si el bebé llora que le avise el smartphome, el Smartwach o la Smart TV o si está sonando la alarma de incendios que las bombillas wifi de la casa parpadeen de color rojo y vibre la almohada por si el usuario está durmiendo.



Ideas e iniciativas para que las personas sordas puedan disfrutar del turismo y la cultura en igualdad de condiciones que el resto de la sociedad.



Gracias por su atención

Adolfo García Arellano

relaciones.institucionales@cnse.es